

Zmluva
na zabezpečenie grafického návrhu - kreatívy v rámci publicity a informovanosti k projektu
ES MPSVR SR

uzavretá podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Objednávateľ:

Názov: Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky
Sídlo: Špitálska 4,6,8, 816 43 Bratislava
Zastúpený: Ing. Jozef Vančo, vedúci služobného úradu
Peňažný ústav: XXXXX
IBAN účtu: XXXXX
IČO: 00 681 156

(ďalej len „objednávateľ“)

a

Zhotoviteľ:

Obchodné meno: KREA SK s.r.o.
Sídlo: Farská 8, 949 01 Nitra
Zastúpený: Peter Felix, konateľ
Peňažný ústav: XXXXX
IBAN účtu: XXXXX
IČO: 36 553 433
DIČ: 2020150077
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sro,
Vložka číslo: 13970/N

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ spolu ďalej ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú podľa § 536 nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) a zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 25/2006 Z. z.“) túto zmluvu na zabezpečenie grafického návrhu - kreatívy v rámci publicity a informovanosti k projektu ES MPSVR SR (ďalej len „zmluva“):

Článok 1

Úvodné ustanovenia

- 1.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu ako výsledok verejného obstarávania postupom v súlade s ustanoveniami § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z. z..
- 1.2 Finančné plnenie tejto zmluvy je uhrádzané z prostriedkov nenávratných finančných príspevkov, tvorených prostriedkami Európskej únie (ďalej len „EÚ“), Európskeho fondu regionálneho rozvoja, Operačného programu Informatizácia spoločnosti a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, poskytnutých objednávateľovi na základe Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku z 5.11.2009, č. Z 2111012000601 (ďalej len „zmluva o NFP“). Na základe tejto zmluvy bude zhotoviteľ zabezpečovať grafický návrh – kreatívu v rámci publicity a informovanosti k projektu „Elektronické služby Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky na úseku výkonu správy štátne sociálne dávky, sociálna pomoc a pomoc v hmotnej núdzi.“ kód ITMS 21110120006, (ďalej len „projekt“). .
- 1.3 Zhotoviteľ vyhlasuje, že je oprávnený poskytovať grafický návrh – kreatívu podľa tejto zmluvy.

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1 Zhotoviteľ sa v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy zaväzuje zabezpečiť objednávateľovi grafický návrh – kreatívu (ďalej aj „dielo“) v rámci projektu (ďalej len „zabezpečenie grafického návrhu“) v rozsahu a spôsobom bližšie špecifikovaným v prílohe č. 1 zmluvy „Špecifikácia predmetu zmluvy“ (ďalej len „príloha č. 1“) a dodanie CD s grafickým návrhom do sídla objednávateľa. .
- 2.2 Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie poskytnuté zhotoviteľom podľa tejto zmluvy zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú odmenu v súlade s článkom 5 tejto zmluvy.

Článok 3

Doba trvania zmluvy a podmienky skončenia jej platnosti

- 3.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.5.2015.
- 3.2 Platnosť zmluvy môže pred uplynutím doby uvedenej v bode 3.1 tohto článku zmluvy zaniknúť:
 - 3.2.1 písomnou dohodou zmluvných strán,
 - 3.2.2 výpoveďou objednávateľa,
 - 3.2.3 odstúpením od zmluvy.

- 3.3 Objednávateľ môže vypovedať zmluvu aj bez uvedenia dôvodu, pričom výpovedná doba je 1 mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená zhotoviteľovi. Výpoveď musí mať písomnú formu.
- 3.4 Ktorákoľvek zo zmluvných strán môže odstúpiť od zmluvy z dôvodu závažného porušenia tejto zmluvy. Za závažné porušenie tejto zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje nezaplatenie odmeny zhotoviteľovi v dodatočnej lehote splatnosti uvedenej v písomnej výzve doručenej objednávateľovi. Za závažné porušenie tejto zmluvy zo strany zhotoviteľa je nezabezpečenie grafického návrhu zhotoviteľom riadne a včas v objednávateľom stanovenom rozsahu a lehote. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpením od tejto zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti druhou zmluvnou stranou.

Článok 4

Povinnosti zmluvných strán

- 4.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že na vlastné náklady a na vlastné nebezpečenstvo a na vlastnú zodpovednosť vlastnou tvorivou duševnou činnosťou pre objednávateľa vytvorí a dodá dielo.
- 4.2 Zhotoviteľ je povinný riadiť sa pri zabezpečovaní grafického návrhu podľa tejto zmluvy pokynmi objednávateľa a postupovať s náležitou odbornou starostlivosťou, samostatne a nestranne.
- 4.3 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť grafický návrh a doručiť ho objednávateľovi najneskôr do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy.
- 4.4 Objednávateľ je povinný poskytnúť zhotoviteľovi pri zabezpečovaní grafického návrhu súčinnosť a zabezpečiť podklady bez zbytočného odkladu.
- 4.5 Pri zabezpečení grafického návrhu je zhotoviteľ povinný postupovať s odbornou starostlivosťou, v súlade s touto zmluvou, s pokynmi objednávateľa, platnou legislatívou, pravidlami stanovenými pre Operačný program Informatizácia spoločnosti a v súlade s právnymi aktmi EÚ v oblasti štrukturálnych fondov EÚ.
- 4.6 Zhotoviteľ je povinný písomne informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu ovplyvniť alebo ohroziť zabezpečenie grafického návrhu, a to bezodkladne po ich zistení.
- 4.7 Zhotoviteľ berie na vedomie a súhlasí s oprávnením objednávateľa a oprávnených orgánov v súlade s právnymi predpismi Slovenskej republiky a EÚ vykonávať kedykoľvek počas platnosti a účinnosti zmluvy, ako aj v období po uplynutí platnosti zmluvy najneskôr do 31.08.2020, kontrolu zhotoviteľa. Zhotoviteľ sa zaväzuje umožniť vstup do kontrolovaných

objektov oprávnenej osobe objednávateľa a ostatným orgánom kontroly a auditu ako poskytovateľa finančných prostriedkov EÚ, ktorými sú najmä RO a SORO, poskytnúť vyžiadajú dokumentáciu, ako aj všetku potrebnú súčinnosť, zabezpečiť prítomnosť oprávnených osôb zo strany zhotoviteľa, prijatie nápravných opatrení a definovanie termínov na odstránenie zistených nedostatkov.

- 4.8 Zhotoviteľ nevyužije akékoľvek informácie, ktoré zistil alebo s prihliadnutím na okolnosti mohol zistiť pri plnení predmetu tejto zmluvy, vo svoj prospech, ani v prospech tretích strán, počas trvania zmluvného vzťahu, ani po jeho ukončení.
- 4.9 Zhotoviteľ je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvie v súvislosti s plnením predmetu zmluvy, ak osobitný predpis neustanovuje inak, a to aj po skončení platnosti zmluvy.
- 4.10 Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť práva a povinnosti z tejto zmluvy na iný subjekt.
- 4.11 Zhotoviteľ udeľuje Objednávateľovi na ním zabezpečený grafický návrh licencie, ktoré sú
- a) neobmedzené licencie, t.z. licencie bez vecného alebo územného obmedzenia na neobmedzený čas,
 - b) výhradné licencie,
 - c) súhlas na každé použitie grafického návrhu, najmä na všetky spôsoby jeho použitia podľa §18 ods. 2 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom v znení neskorších predpisov (ďalej len „autorský zákon“).
- 4.12 Zhotoviteľ nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na akékoľvek použitie diela a ďalej je povinný sám sa zdržať použitia diela spôsobom, na ktorý udelil licenciu objednávateľovi.
- 4.13 Zhotoviteľ vyhlasuje, že autorské práva, práva priemyselného alebo iného duševného vlastníctva svojich zamestnancov alebo tretích osôb má vysporiadané.
- 4.14 V prípade, že akákoľvek tretia osoba, vrátane zamestnancov zhotoviteľa a/alebo subdodávateľov, bude mať akýkoľvek nárok proti objednávateľovi z titulu porušenia autorských práv, práv priemyselného vlastníctva alebo iného duševného vlastníctva alebo akékoľvek iné nároky v akejkoľvek súvislosti s plnením poskytnutým zhotoviteľom podľa tejto zmluvy, zhotoviteľ sa zaväzuje:
- a) bezodkladne zabezpečiť na svoje vlastné náklady od takejto tretej osoby oprávnenie pre objednávateľa na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa, alebo upraviť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa tak, aby neboli porušované autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby. V prípade požiadavky objednávateľa sa zhotoviteľ zaväzuje nahradiť jednotlivé plnenie(a) dodané, poskytnuté, vykonané

- a/alebo vytvorené zhotoviteľom, subdodávateľom alebo tretími osobami pre objednávateľa rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú aspoň podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti. Ak sa jedná o plnenie poskytnuté na základe licencie tretej osoby, zhotoviteľ sa zaväzuje taký nárok vyriešiť v súlade s tým, čo pre taký prípad stanovujú jej licenčné podmienky uvedené v tejto zmluve, a ak ich niet, tak v súlade s týmito podmienkami; a
- b) poskytnúť objednávateľovi akúkoľvek a všetku účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek a všetky náklady a výdavky, ktoré vznikli/vzniknú objednávateľovi v súvislosti s uplatnením vyššie uvedeného nároku tretej osoby; a
- c) nahradiť objednávateľovi akúkoľvek a všetku škodu, ktorá vznikne objednávateľovi v dôsledku uplatnenia vyššie uvedeného nároku tretej osoby, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.

Článok 5

Odmena a platobné podmienky

- 5.1 Zmluvné strany sa v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov dohodli, že maximálna odmena za zabezpečenie grafického návrhu podľa tejto zmluvy je vo výške 18.900,- Eur bez DPH (slovom: Osemnásťtisícdeväťsto eur bez DPH), t.j. 22.680,- Eur s DPH (slovom: Dvadsaťdvatisícšesťstoosemdesiat eur s DPH). Podrobná štruktúra odmeny je uvedená v prílohe č. 2 tejto zmluvy „Štruktúra odmeny“ (ďalej len „príloha č. 2“). Výška odmeny uvedená v tomto bode zmluvy je konečná, a sú v nej zarátané všetky náklady zhotoviteľa spojené so zabezpečením grafického návrhu podľa tejto zmluvy.
- 5.2 Objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi odmenu uvedenú v bode 5.1 tohto článku zmluvy na základe zhotoviteľom vystavenej faktúry, ktorú zhotoviteľ vystaví až po dodaní grafického návrhu objednávateľovi, ktoré objednávateľ písomne potvrdí, a ktorú zhotoviteľ doručí objednávateľovi v listinnej podobe na adresu jeho sídla uvedenú v tejto zmluve.
- 5.3 Vystavená faktúra musí mať náležitosti daňového dokladu. Faktúra sa uhrádza výhradne prevodným príkazom. V prípade, ak nastane omeškanie platby faktúry z dôvodov na strane Štátnej pokladnice, nie je objednávateľ po túto dobu v omeškaní so zaplatením fakturovanej sumy. Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej čiastky z účtu objednávateľa.
- 5.4 Faktúra musí obsahovať, okrem povinných zákonných náležitostí uvedených v § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov tieto náležitosti:
- 5.4.1 číslo zmluvy,
 - 5.4.2 označenie „faktúra“ a jej číslo,
 - 5.4.3 deň odoslania a deň splatnosti faktúry,
 - 5.4.4 označenie peňažného ústavu a číslo účtu,

- 5.4.5 fakturovanú sumu – odmenu za zabezpečenie grafického návrhu,
- 5.4.6 dodací list, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou faktúry,
- 5.4.7 podpis oprávnenej osoby a odtlačok pečiatky zhotoviteľa,
- 5.4.8 názov projektu a kód ITMS.

5.5 Faktúra má splatnosť 60 kalendárnych dní od jej doručenia objednávateľovi. V prípade, že faktúra a jej prílohy nebudú obsahovať všetky dohodnuté náležitosti podľa tohto článku zmluvy a všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky, má objednávateľ právo takúto faktúru vrátiť zhotoviteľovi s uvedením všetkých nedostatkov, ktoré sa majú odstrániť. V tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová 60-dňová lehota splatnosti začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.

5.6 Faktúru doručí zhotoviteľ objednávateľovi aj v elektronickej forme, ako súbor v textovo čitateľnej podobe, na adresu: XXXXX.

Článok 6

Sankcie a zodpovednosť za škody

6.1 Ak zhotoviteľ neposkytne objednávateľovi grafický návrh podľa tejto zmluvy v dohodnutom rozsahu, riadne a včas v súlade s článkom 4 ods. 4.3 tejto zmluvy alebo ich nezabezpečí vôbec, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1 000,- Eur za každé takéto porušenie zmluvy jednotlivo. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávku objednávateľa voči zhotoviteľovi vzniknutú zo zmluvnej pokuty podľa tohto bodu je možné splniť aj započítaním. Týmto nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody.

6.2 V prípade omeškania objednávateľa so splnením povinnosti zaplatiť dohodnutú odmenu alebo jej časť zhotoviteľovi za ním poskytnuté plnenie predmetu zmluvy, môže zhotoviteľ požadovať od objednávateľa zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,022 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania s jej zaplatením. Úrok z omeškania je splatný do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na zaplatenie úroku z omeškania.

6.3 Zmluvná strana je povinná upozorniť druhú zmluvnú stranu bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti brániace riadnemu plneniu zmluvy.

6.4 Zhotoviteľ je zodpovedný za škodu spôsobenú porušením jeho povinností uvedených v zmluve, vo všeobecne záväzných právnych predpisoch alebo v aktoch EÚ, ktoré sa na ním poskytnuté plnenie predmetu zmluvy vzťahujú.

6.5 Zhotoviteľ je zodpovedný za priame alebo nepriame škody, ktoré vzniknú objednávateľovi v dôsledku poskytnutia nepravdivej, zavádzajúcej alebo neúplnej informácie, dokumentov alebo akýchkoľvek iných podkladov alebo v dôsledku neposkytnutia relevantnej informácie, ktorá

mala byť v rámci predmetu plnenia poskytnutá objednávateľovi.

Článok 7

Záverečné ustanovenia

- 7.1 Kontaktnou osobou za objednávateľa je na účely tejto zmluvy riaditeľ odboru informačno-komunikačných technológií objednávateľa, tel: XXXXX, email: XXXXXXXX.
- 7.2 Kontaktnou osobou za zhotoviteľa je na účely tejto zmluvy XXXXXXX, tel: XXXXXXX, email: XXXXXXX.
- 7.3 Zmeny kontaktných osôb si zmluvné strany oznámia bezodkladne po ich uskutočnení, a to písomným oznámením v elektronickej forme a zároveň v listinnej forme doručeným do sídla zmluvnej strany. Pri zmene kontaktných osôb nie je potrebné uzatvárať dodatok k zmluve.
- 7.4 Pre doručovanie písomností podľa tejto zmluvy platí, že pri osobnom doručovaní sa zásielka považuje za doručenu dňom jej prevzatia adresátom, prípadne okamihom bezdôvodného odopretia jej prevzatia adresátom. Pri doručovaní poštou sa zásielka považuje za doručenu dňom vrátenia nedoručenej alebo nedoručiteľnej zásielky odosielateľovi alebo dňom odmietnutia prijatia zásielky adresátom.
- 7.5 Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch, z ktorých po ich podpísaní oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán štyri rovnopisy dostane objednávateľ a dva rovnopisy dostane zhotoviteľ.
- 7.6 Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“).
- 7.7 Zmluva v súlade s ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
- 7.8 Akékoľvek zmeny alebo doplnenia k tejto zmluve je možné uskutočniť výlučne formou písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, ktoré sa stanú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.9 Ak sa stane niektoré ustanovenie zmluvy celkom alebo sčasti neplatným, nie je tým dotknutá účinnosť ostatných ustanovení zmluvy. Zmluvné strany sú povinné v tomto prípade nahradiť neplatné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá účelu neplatného ustanovenia.

7.10 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy príloha č. 1 a príloha č. 2.

7.11 Práva a povinnosti touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka.

7.12 Zmluvné strany vyhlasujú, že sa s obsahom zmluvy oboznámili, zmluve porozumeli, že text zmluvy je jasným a zrozumiteľným vyjadrením ich slobodnej, určitej a vážnej vôle. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu neuzatvárajú v tiesni, pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo zmluvných strán a na znak toho ju podpisujú.

Za Objednávateľa:

Za Zhotoviteľa:

V Bratislave dňa

V Nitre dňa

Ing. Jozef Vančo
vedúci služobného úradu

Peter Felix
konateľ